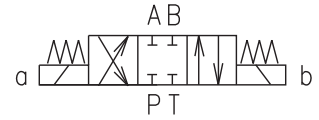


- 4/3-, 4/2- Wege-Schieberventile mit elektromagnetischer Betätigung
- 5-Kammer-Wegeventil
- verringerte Abhängigkeit der Funktion von Flüssigkeitsviskosität
- Handnotbetätigung
- Anschlussmaße gemäß DIN 24 340 / ISO 4401 / CETOP RP121-H
- Anschlussplatten - siehe Katalogblatt HD 0002
- CSA auf Anfrage



Konstruktions- und Funktionsbeschreibung

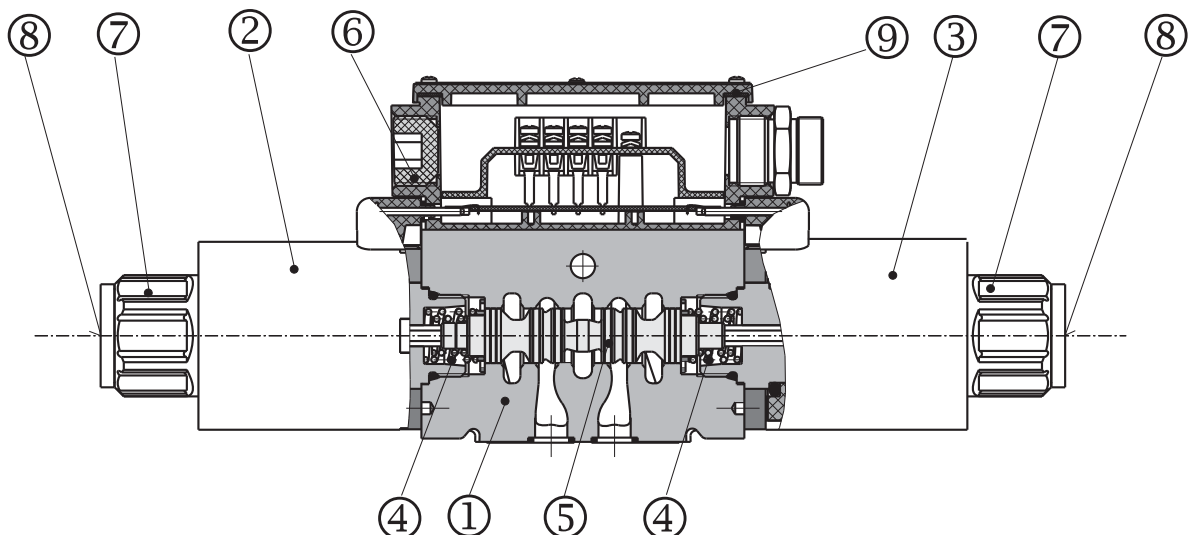
Die Wegeventile bestehen aus einem Gussgehäuse (1), einem zylindrischen Steuerkolben (5) Rückstellfedern (4), runden Betätigungsmagneten (2, 3) und einem Klemmkasten (9). Wegeventile mit drei Schaltstellungen haben immer zwei Betätigungsmagnete und zwei Rückstellfedern. Wegeventile mit zwei Schaltstellungen sind entweder mit einem Elektromagnet und einer Rückstellfeder oder zwei Elektromagneten und einer Rasteinrichtung ausgestattet.

Die Elektromagnete sind mit Gleich- oder Wechselstrom versorgt und dies entweder durch 1/2-NPT-Bohrungen (6) im Klemmkasten (von beiden Seiten) oder über einen 3-PIN-Stecker (1 Magnet), bzw. 5-PIN-Stecker (2 Magnete) - siehe Anschlussbild auf Seite 7. Der Anschluss erfolgt über eine Klemmleiste im Klemmkasten. Der

durchsichtige Gehäusedeckel hat auf Wunsch (siehe Typenschlüssel) durch LED's beleuchtete Pfeile, welche die Spannung anzeigen. Die Magnete sind mit einer Mutter (7) befestigt und im Klemmkasten angeschlossen. Dieser direkte Anschluss ermöglicht eine einfache Demontage, ohne die elektrischen Leiter abklemmen zu müssen.

Bis zu einem Druck von 25 bar im T-Anschluss können die Wegeventile manuell durch Not-Handvorrichtung (8) betätigt werden.

Das Ventilgehäuse (1) ist in der Standardausführung phosphatiert und die Oberfläche der Betätigungsmagnete (2, 3) verzinkt.



Typenschlüssel

RPEW4-10 /

Dichtung
 ohne Bezeichnung NBR
V FPM (Viton)

Schaltzeitverzögerung
 ohne Bezeichnung ohne Verzögerung
T2 Düse im Verbindungskanal
T3 Drosselschraube

Handnotbetätigung
 ohne Bezeichnung Standard
N2 mit Gummischutzkappe

- Klemmkastenausführung**
- 50** Standard-Klemmkasten mit 1/2"NPT auf beiden Seiten (Jede Seite kann angeschlossen werden, den Stopfen nach Bedarf entfernen)
 - 51** Standard-Klemmkasten mit 1/2"NPT und LED (B-Seite verstopft, A-Seite für Transport verschlossen)
 - 52** Klemmkasten mit 3-PIN-Stecker ANS/B93.55M auf der A-Seite (B-Seite verstopft, nur für Ventile mit einem Magnet)
 - 53** Klemmkasten mit 3-PIN-Stecker ANS/B93.55M auf der B-Seite (A-Seite verstopft, nur für Ventile mit einem Magnet)
 - 54** Klemmkasten mit 3-PIN-Stecker ANS/B93.55M auf der A-Seite und mit LED (B-Seite verstopft, nur für Ventile mit einem Magnet)
 - 55** Klemmkasten mit 3-PIN-Stecker ANS/B93.55M auf der B-Seite und mit LED (A-Seite verstopft, Ventile nur für mit einem Magnet)
 - 56** Klemmkasten mit 5-PIN-Stecker ANS/B93.55M auf der A-Seite (B-Seite verstopft, nur für Ventile mit zwei Magneten)
 - 57** Klemmkasten mit 5-PIN-Stecker ANS/B93.55M auf der B-Seite (A-Seite verstopft, nur für Ventile mit zwei Magneten)
 - 58** Klemmkasten mit 5-PIN-Stecker ANS/B93.55M auf der A-Seite mit LED (B-Seite verstopft, nur für Ventile mit zwei Magneten)
 - 59** Klemmkasten mit 5-PIN-Stecker ANS/B93.55M auf der B-Seite mit LED (A-Seite verstopft, nur für Ventile mit zwei Magneten)


CSA auf Anfrage 

Elektromagnetisch betätigte Wegeventile mit Klemmkasten

Nenngröße

Anzahl der Schaltstellungen
 zwei Schaltstellungen **2**
 drei Schaltstellungen **3**

Kolbentyp
 siehe Tabelle der Schaltzeichen

Nennspannung der Betätigungsmagnete
 (auf Klemmen im Klemmkasten)
 12 V DC / 2,64 A **01200**
 24 V DC / 1,32 A **02400**
 120 V AC/60 Hz*  **12060**

*DC-Magnet mit eingebautem Gleichrichter im Klemmkasten R

Notiz: Andere Spannung auf Anfrage

Spulenausführung
 DC-Magnet **EW1**

Klemmkasten
 Klemmkasten für DC **K**
 Klemmkasten AC (mit eingebautem Gleichrichter) **R**

Kenngrößen

Nenngröße	mm	10	
Max. Volumenstrom	l/min	siehe p-Q Kennlinien	
Max. Betriebsdruck in den Anschlüssen P, A, B	bar	350	
Max. Betriebsdruck im T- Anschluss	bar	210	
Druckverluste	bar	siehe Δp-Q Kennlinien	
Druckflüssigkeit		Mineralöl (HL, HLP) nach DIN 51 524	
Flüssigkeitstemperaturbereich (NBR / Viton)	°C	-30 ... +80 / -20... +80	
Umgebungstemperatur max.	°C	+50	
Viskositätsbereich	mm ² /s	20 ... 400	
Erforderliche min. Ölreinheit		Nach ISO 4406, Klasse 21/18/15	
Zulässige Toleranz der Nennspannung	%	AC: ±10	DC: ±10
Max. Schalthäufigkeit	Schalt./h	15 000	
Einschaltzeit bei U _n und Viskosität 32 mm ² /s	ms	AC: 50 ... 330	DC: 50 ... 120
Ausschaltzeit bei Viskosität 32 mm ² /s	ms	AC: 100 ... 300	DC: 30 ... 90
Einschaltdauer	%	100	
Lebensdauer der Wegeventile - Anzahl der Schaltzyklen		10 ⁷	
Schutzart gemäß nach EN 60529		IP 65	
Wegeventilmasse - mit 1 Magnet - mit 2 Magneten	kg	3,9 5,4	
Einbaulage		beliebig	

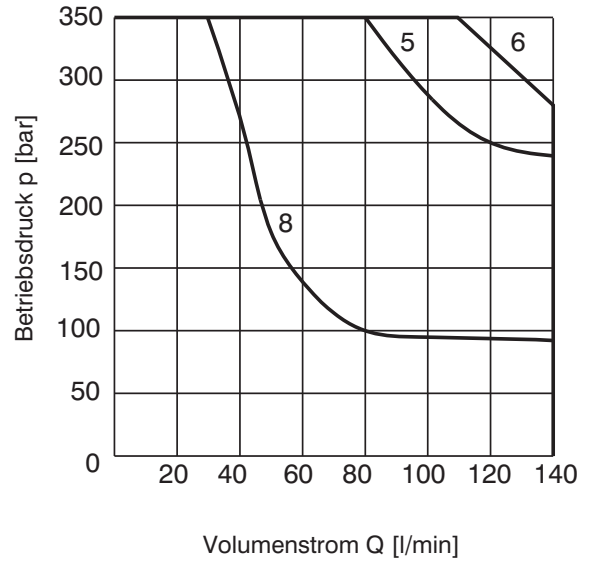
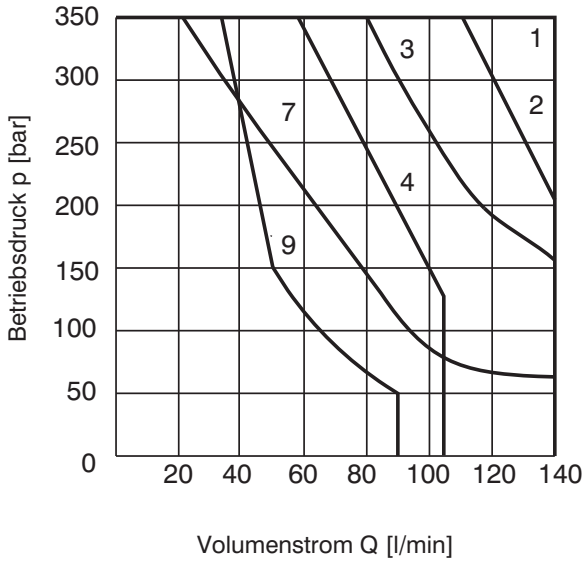
Tabelle der Schaltzeichen

Bezeichnung	Kolbentyp	Übergangsstellung	Bezeichnung	Kolbentyp	Übergangsstellung
Z11			P51		
C11			Y51		
H11			C51		
P11			B51		
Y11			Z51		
L21			H51		
B11			X11		
C21			C11		
R11			H11		
R21			J15		
A51			J75		

p-Q Kennlinien

gemessen bei $v = 32 \text{ mm}^2/\text{s}$

Die Grenzkurven der maximalen vom Wegeventil, übertragenen Hydraulikleistung bei entsprechenden Schaltzeichen. Die Leistungskurven gelten für symmetrische Ventildurchströmung (z.B. bei gleichen Volumenströmen in Richtungen P-A und B-T). Im Falle einer asymmetrischen Durchströmung können die Leistungskurven wesentlich niedriger liegen. In solchen Fällen empfehlen wir die Leistungskurve mit dem Ventilhersteller zu konsultieren.

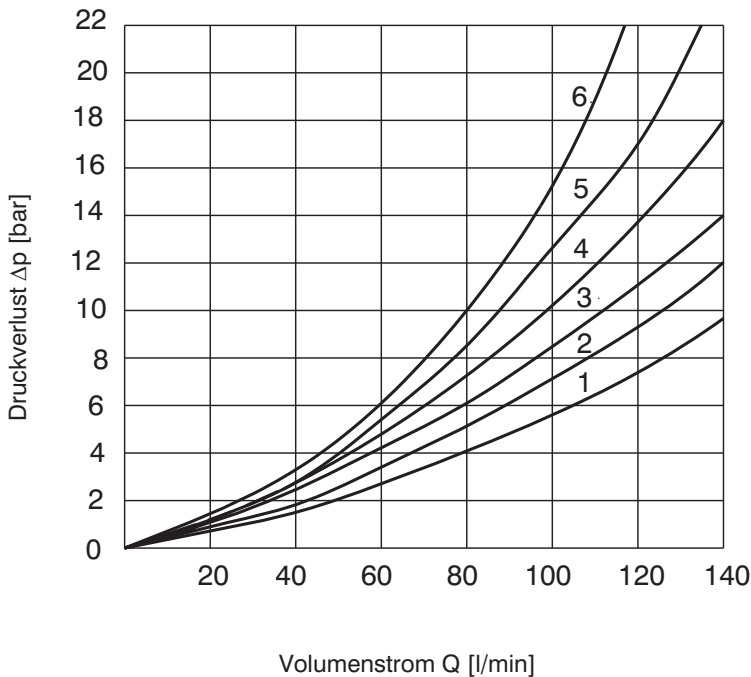


Z11	Z51	H11	H51	P11	P51	Y11	Y51	C11	C51	R11	X11	B11	B51	L21	R21	J15	J75	A51	C21
1	1	1	1	1	1	5	5	3	3	2	2	4	4	7	2	6	6	8	9

Δp-Q Kennlinien

gemessen bei $v = 32 \text{ mm}^2/\text{s}$

Druckverlust Δp in Abhängigkeit vom Volumenstrom.

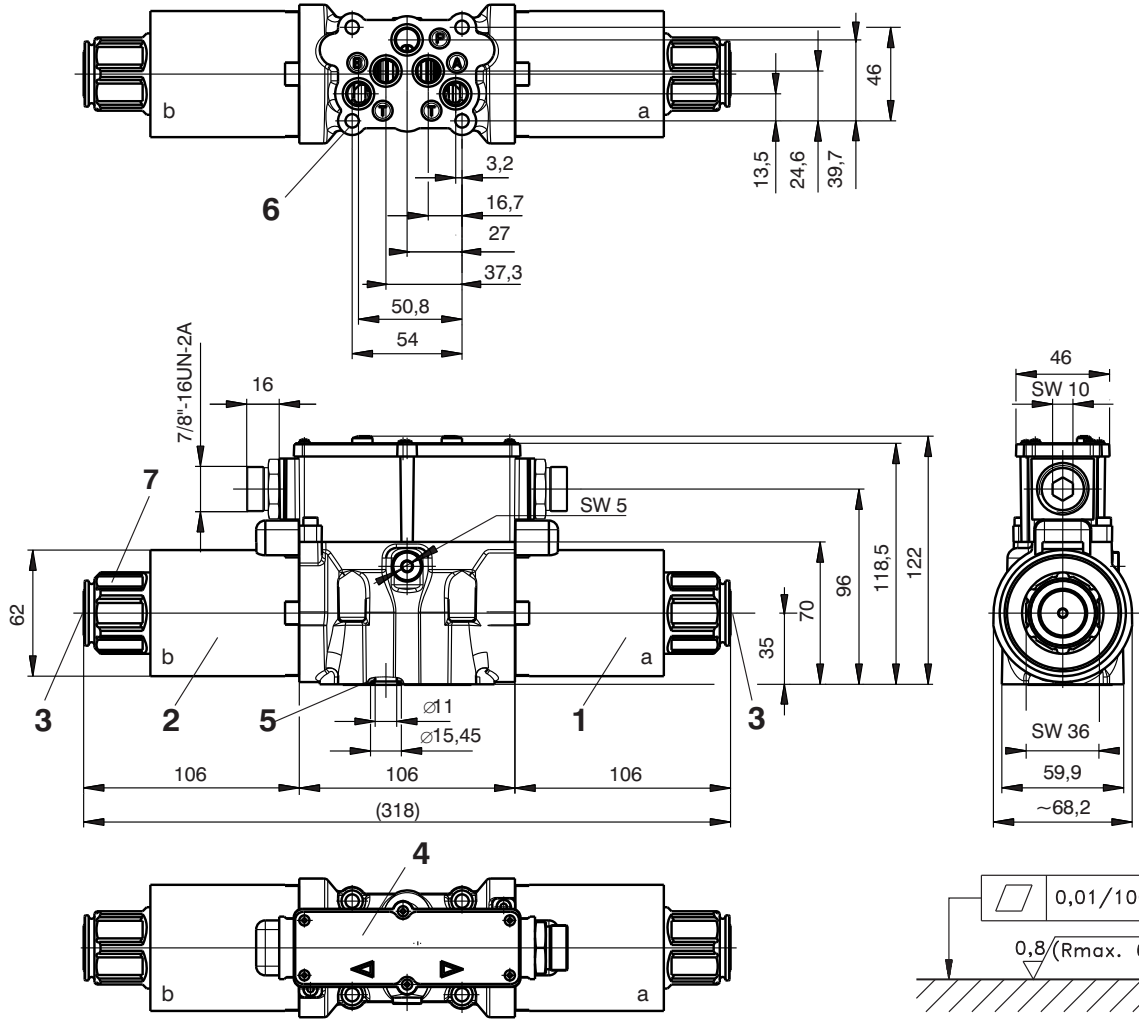


	P-A	P-B	A-T	B-T	P-T
Z11	1	1	2	2	
Z51		1	2		
H11	1	1	2	2	1
H51		1	2		1
P11	1	1	2	2	
P51		1	2		
Y11	1	1	2	2	
Y51		1	2		
C11	4	3	4	5	1
C51	4			5	1
R11	1	1	2	2	
X11	1	1	2	2	
B11	1	1	2	2	
B51		1	2		
L21	1	1	1	2	2
R21	1	1	1	3	
J15	1	1	2	3	
J75	1	1			
A51	1	1			
C21	6	6	6	6	4

Geräteabmessungen

Maßangaben in mm

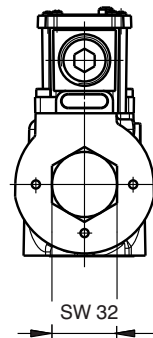
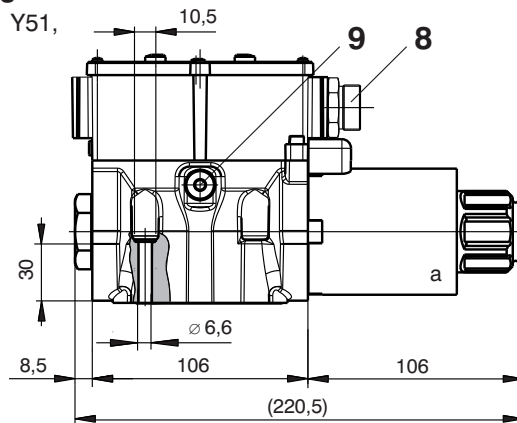
Ausführung mit 2 Magneten



Erforderliche Oberflächengüte des Gegenstückes

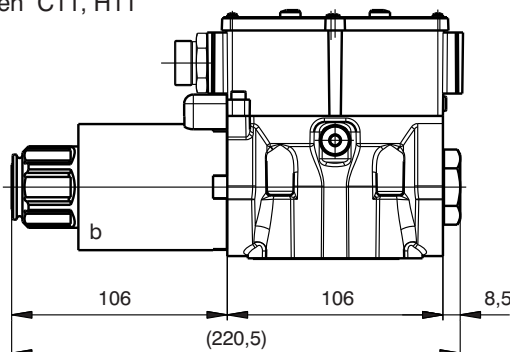
Ausführung mit 1 Magnet a

Schaltzeichen R11, R21, Y51, C51, Z51, H51,



Ausführung mit 1 Magnet b

Schaltzeichen C11, H11

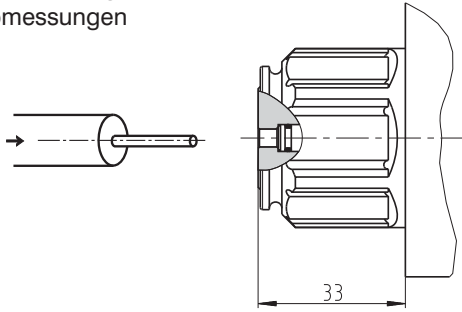


- 1 Betätigungsmagnet a
- 2 Betätigungsmagnet b
- 3 Notbetätigung
- 4 Typenschild
- 5 Square-Ring 12,42 x 1,68 (5 Stück) im Lieferpaket enthalten
- 6 4 Ventilbefestigungsbohrungen
- 7 Befestigungsmutter des Elektromagneten
- 8 Stecker EN 175301-803
- 9 Drosselschraube

Handnotbetätigung

STANDARD

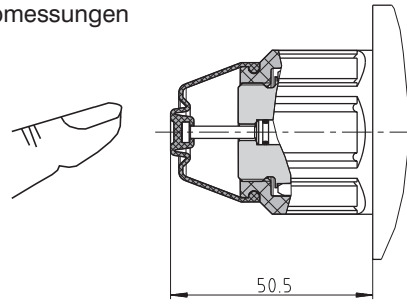
Ohne Bezeichnung
Geräteabmessungen



Beschreibung
Standardausführung der Handnotbetätigung.
Standard-Befestigungsmutter der Spule.

VERSCHLUSSMUTTER

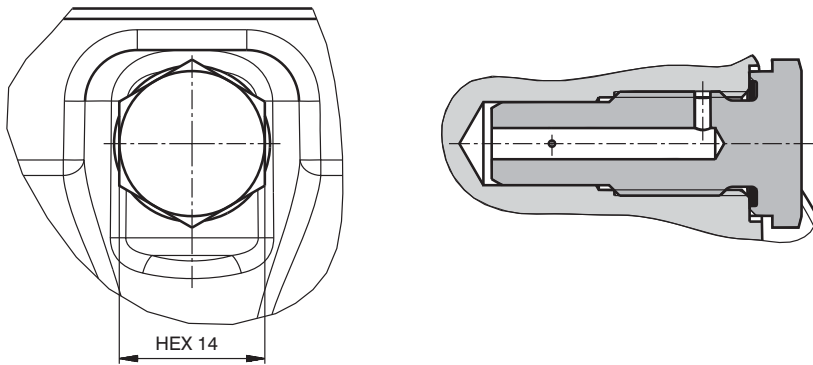
Bezeichnung **N2**
Geräteabmessungen



Beschreibung
Handnotbetätigung mit Gummischutzkappe.

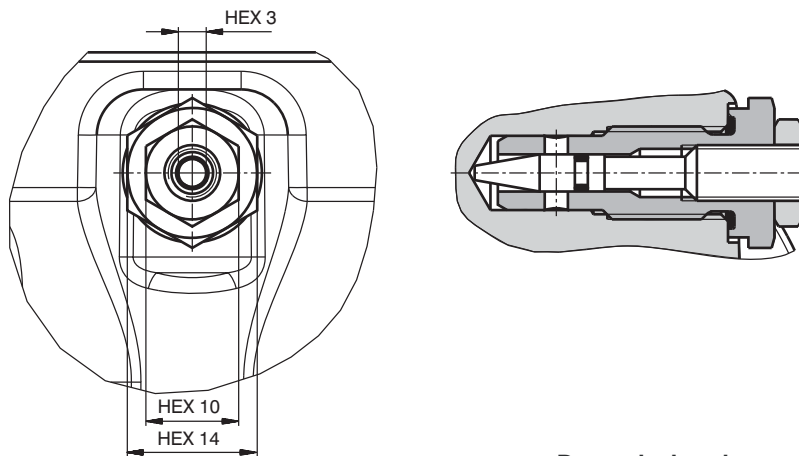
Schaltzeitbeeinflussung

T2



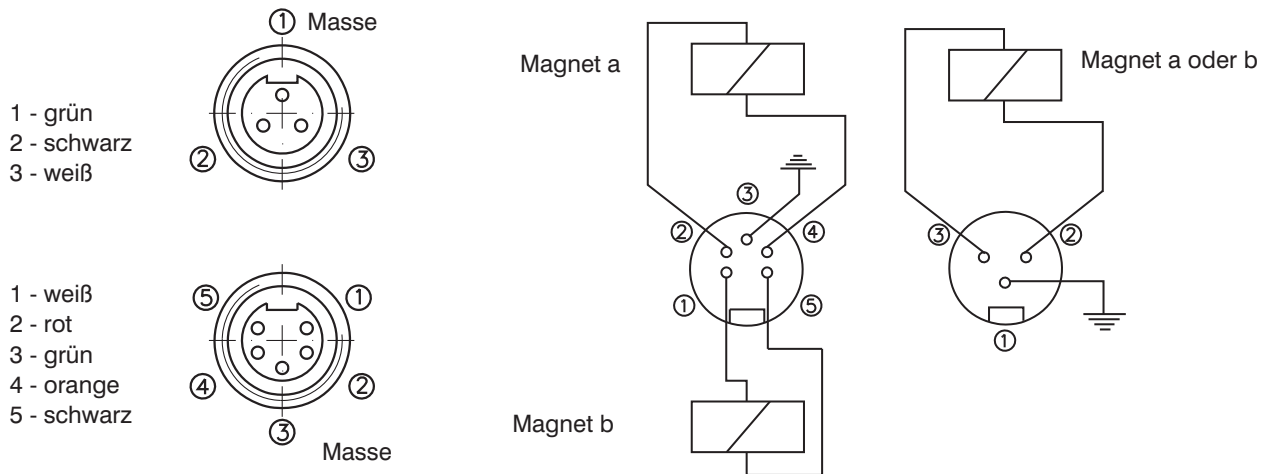
Düse Ø 0,6 im Verbindungskanal
Die Düse verlängert die Schaltzeit
des Wegeventils.

T3

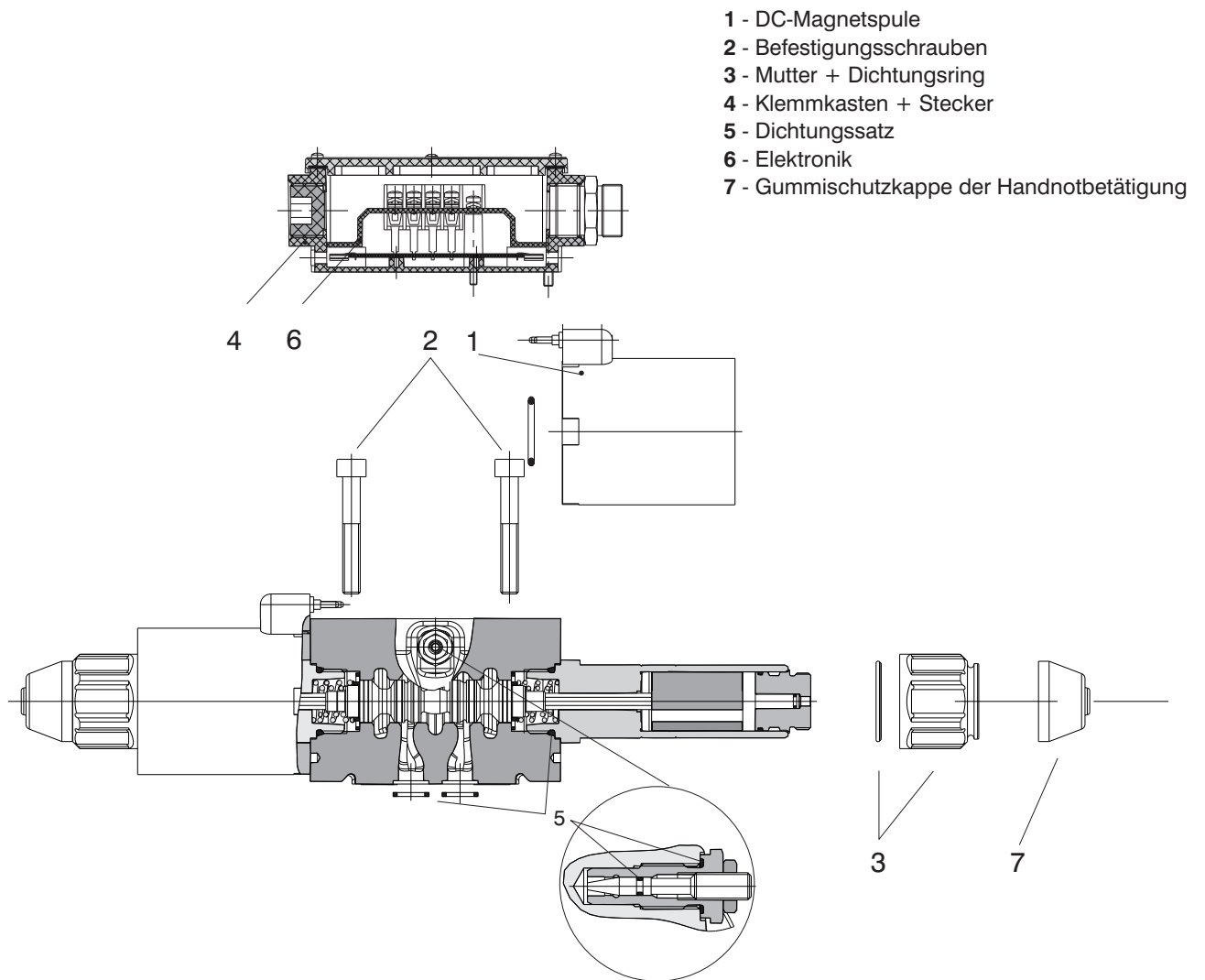



Drosselschraube
Die Drosselschraube dient zur
kontinuierlichen Einstellung der
Schaltzeit des Wegeventils

Stecker: US-Standard nach ANSI/B93.55M



Ersatzteile



Klemmkasten			
Ausführung		Bestellnummer	
Klemmkasten ohne Elektronik		24175100	
Ausführung der Elektronik			
Ausführung		Bestellnummer	
Elektronik - Grundtyp A+B		24173700	
Elektronik 12V DC - LED A+B		24173800	
Elektronik 24V DC - LED A+B		24173900	
*Elektronik 120V AC - Gleichrichter A+B		24174000	
*Elektronik 120V AC - Gleichrichter A+B und LED A+B		24174100	
		*CSA auf Anfrage 	
Magnetspule			
Nennspannung	Spulenausführung	Bestellnummer	
01200 DC	EW1	24174200	
02400 DC	EW1	24174300	
10600 DC (120V/60Hz Gleichrichter)	EW1	24174400	
Befestigungsmutter des Elektromagneten + Dichtungsring			
Mutterausführung	Dichtungsring	Bestellnummer	
Standardmutter	O-Ring 30 x 2	15900800	
Gummischutzkappe mit Handnotbetätigung		15900900	
Stecker, ANSI/B93.55M			
Ausführung		Bestellnummer	
3 PIN		24007300	
5 PIN		24007400	
Dichtungssatz			
Ausführung	Abmessung, Anzahl		Bestellnummer
	Square-Ring	O-Ring	
Standard NBR70	12,42 x 1,68 (5 St.), 11,9 x 8,4 x 1 (1St.)	23,81 x 2,62 (2 St.), 1,8 x 1 (1 St.)	15901000
Viton	12,42 x 1,68 (5 St.), 11,9 x 8,4 x 1 (1St.)	23,47 x 2,62 (2 St.), 1,8 x 1 (1 St.)	15901100
Befestigungsschrauben - Satz			
Abmessung, Anzahl		Anzugsmoment	Bestellnummer
M6 x 40 DIN 912-10,9 (4 St.)		14+2 Nm	15847700
Schaltzeitbeeinflussung			
T2		10 Nm	15901200
T3		10 Nm	15901300
Hinweis			
<ul style="list-style-type: none"> Bei Wegeventilen mit zwei Elektromagneten kann jeder von beiden erst nach Ausschalten des anderen eingeschaltet werden. Wegeventile mit anderen Kolbentypen, als im Katalog angegeben, werden auf Anfrage geliefert. Die Verpackungsfolie ist recyclingfähig. Die Transport-Schutzplatte kann zur Entsorgung an uns zurückgesandt werden. Befestigungsschrauben M6 x 40 DIN 912-10.9 bzw. Befestigungsbolzen sind gesondert zu bestellen. Anzugsmoment der Schrauben ist 14 Nm. Die angegebenen Daten dienen allein der Produktbeschreibung und sind nicht als zugesicherte Eigenschaften im Rechtssinne zu verstehen. 			
ARGO-HYTOS s.r.o. CZ - 543 15 Vrchlaví Tel.: +420-499-403111, Fax: +420-499-403421 E-Mail: sales.cz@argo-hytos.com www.argo-hytos.com			